



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ OPERATION MANUAL



БЕНЗИНОВЫЙ ИНВЕРТОРНЫЙ ГЕНЕРАТОР

NIG4800-iO-PRO, NIG6000-iO-PRO, NIG9500-iO-PRO, NIG12500-iO-PRO

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное Руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Бензиновые генераторы предназначены для организации автономной точки электроснабжения (резервного источника питания), обеспечивающей питание бытовых электроприборов, бытового электроинструмента, нагревательных и осветительных приборов, работающих от сети переменного тока 230В~50Гц.

Не предназначены для профессионального, коммерческого использования. Любое использование прямо или косвенно связанное с извлечением прибыли считается коммерческим использованием. Производитель, импортер не несет ответственности за любой ущерб, упущенную выгоду, связанный с выходом из строя генератора.

Не предназначены для подключения к сетям общего пользования.

Не предназначены для питания асинхронных электродвигателей, пусковой ток которых превышает максимальную мощность электроустановки генератора.

Не предназначены для работы в огнеопасных и взрывоопасных помещениях.

Не предназначены для работы в условиях повышенной влажности.

Не предназначены для работы в закрытых помещениях без организации системы выпуска отработанных газов вне помещения.

Совместимость подключения газовых отопительных котлов, уточняйте у производителя газового оборудования, некоторые модели оборудования могут быть не совместимы с выходными параметрами сети генератора.

ПРЕИМУЩЕСТВА И ОСОБЕННОСТИ NIG4800-iO-PRO, NIG6000-iO-PRO

- Индикаторы на панели показывают параметры напряжения, превышение мощности генератора, низкий уровень масла.
- Система перевода двигателя в экономичный режим.
- Защита от перегрузки и низкого уровня масла.
- Тип запуска: ручной.

ПРЕИМУЩЕСТВА И ОСОБЕННОСТИ NIG9500-iO-PRO, NIG12500-iO-PRO

- Многофункциональный цифровой дисплей позволяет контролировать выходное напряжение, частоту переменного тока, количество отработанных моточасов (только модель NIG12500-iO-PRO).
- Индикаторы на панели показывают параметры напряжения, превышение мощности генератора, низкий уровень масла.
- Система перевода двигателя в экономичный режим.
- Защита от перегрузки и низкого уровня масла.
- Тип запуска: ручной и электрический стартер.
- Порт ATS для подключения блока автоматического запуска.
- Наличие рукоятки и колеса для удобной транспортировки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	NIG4800-iO-PRO	NIG6000-iO-PRO	NIG9500-iO-PRO	NIG12500-iO-PRO
Номинальная мощность, кВт	3,5	4,3	6	8
Максимальная мощность, кВт	4,0	4,6	6,6	8,6
Выходное напряжение/частота, В/Гц	220/50	220/50	220/50	220/50
Емкость топливного бака, л	7,5	11,5	17	25
Емкость картера двигателя, л	0,6	0,6	0,8	1,1
Тип запуска	ручной стартер	ручной стартер	ручной + электростартер	ручной + электростартер
Тип розеток	2 x 220В/16А	2 x 220В/16А	1 x 220В/16А, 1 x 220В/32А	2 x 220В/16А, 1 x 220В/32А
Дополнительный выход	-	-	-	12В/8.3А
Время непрерывной работы при номин. мощности, ч	3,6	5	4,9	5,2
Расход топлива при нагрузке 100%/50%, л/час	2,0/1,2	2,3/1,3	3,4/1,9	4,8/2,5
Рабочий объем двигателя, см ³	223	223	305	458
Рекомендуемое топливо	бензин AI92	бензин AI92	бензин AI92	бензин AI92
Рекомендуемое масло	SAE10W30	SAE10W30	SAE10W30	SAE10W30
Свеча зажигания	F7TC	F7TC	F7TC	F7TC
Уровень звукового давления, дБ	74	75	74	79

КОМПЛЕКТАЦИЯ NIG4800-iO-PRO, NIG6000-iO-PRO

1. Бензиновый инверторный генератор в сборе, 1 шт
2. Вилка 16А, 2 шт
3. Ключ свечной, 1 шт
4. Отвертка, 1 шт
5. Руководство по эксплуатации, 1 шт

КОМПЛЕКТАЦИЯ NIG9500-iO-PRO

1. Бензиновый инверторный генератор в сборе, 1 шт
2. Вилка 16А, 1 шт
3. Вилка 32А, 1 шт
4. Ключ свечной, 1 шт
5. Отвертка, 1 шт
6. Руководство по эксплуатации, 1 шт

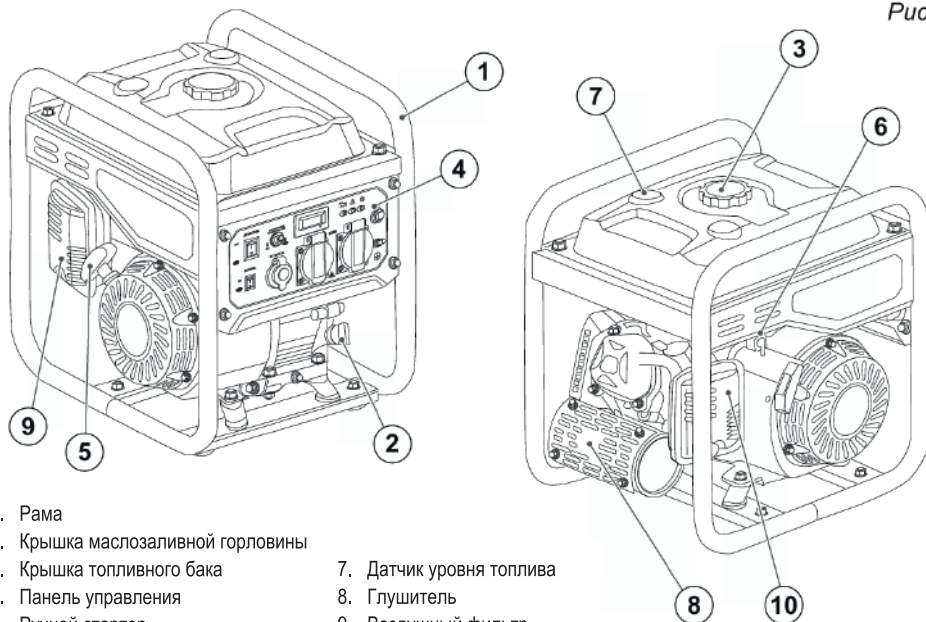
КОМПЛЕКТАЦИЯ NIG12500-iO-PRO

1. Бензиновый инверторный генератор в сборе, 1 шт
2. Вилка 16А, 2 шт
3. Вилка 32А, 1 шт
4. Ключ свечной, 1 шт
5. Отвертка, 1 шт
6. Руководство по эксплуатации, 1 шт

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

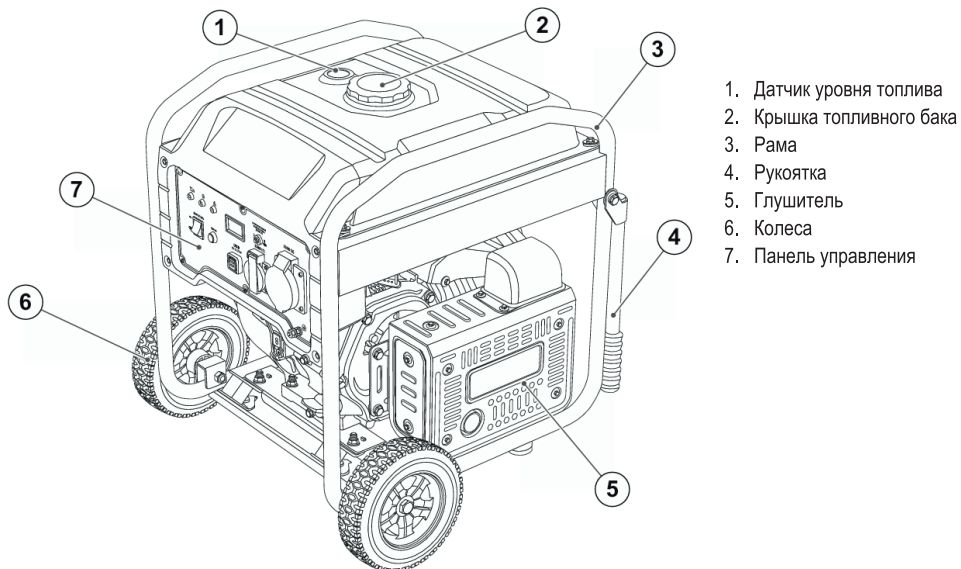
ВНЕШНИЙ ВИД NIG4800-iO-PRO, NIG6000-iO-PRO

Рис. 1



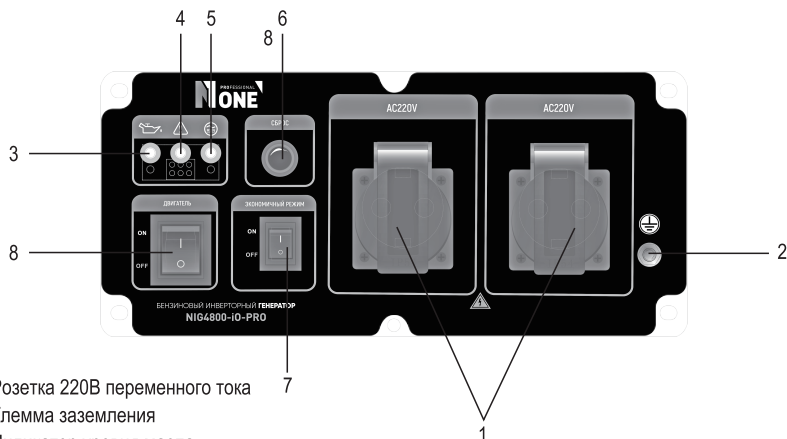
- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Рама | 7. Датчик уровня топлива |
| 2. Крышка маслозаливной горловины | 8. Глушитель |
| 3. Крышка топливного бака | 9. Воздушный фильтр |
| 4. Панель управления | 10. Рукоятка дроссельной заслонки |
| 5. Ручной стартер | |
| 6. Топливный кран | |

ВНЕШНИЙ ВИД NIG9500-iO-PRO, NIG12500-iO-PRO



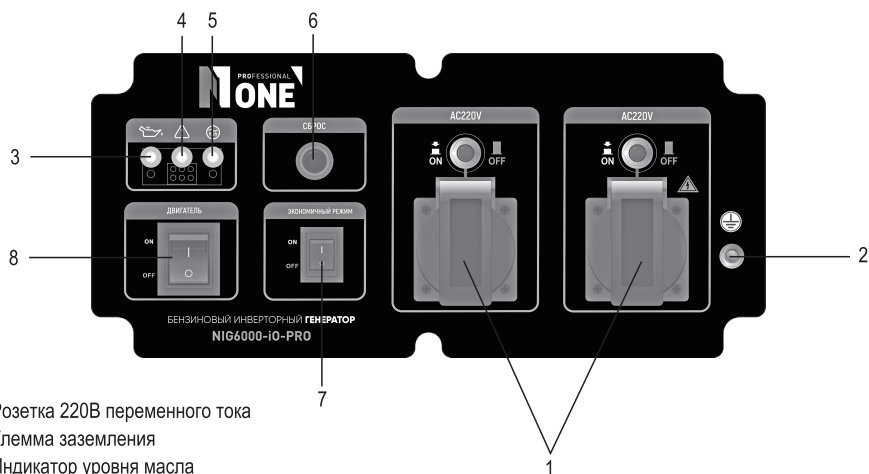
- | |
|---------------------------|
| 1. Датчик уровня топлива |
| 2. Крышка топливного бака |
| 3. Рама |
| 4. Рукоятка |
| 5. Глушитель |
| 6. Колеса |
| 7. Панель управления |

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ NIG4800-iO-PRO



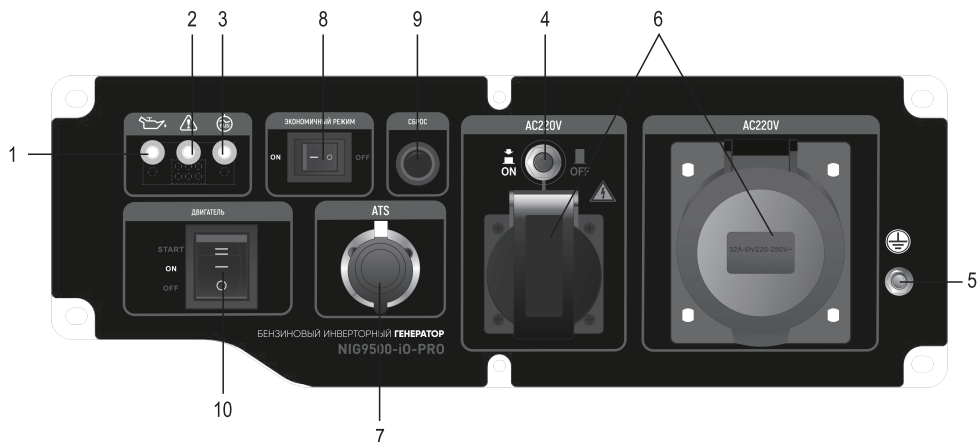
1. Розетка 220В переменного тока
2. Клемма заземления
3. Индикатор уровня масла
4. Индикатор перегрузки
5. Индикатор переменного тока
6. Кнопка «Сброс»
7. Переключатель режима работы «ЭКОНОМ»
8. Выключатель двигателя

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ NIG6000-iO-PRO



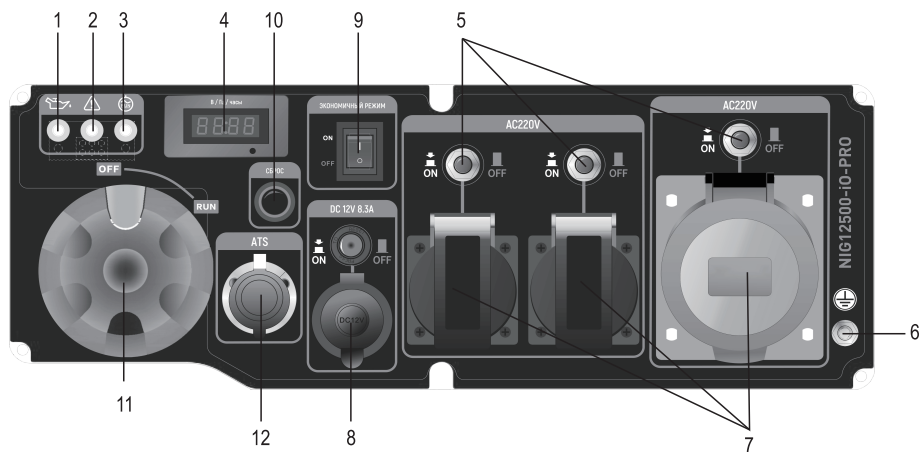
1. Розетка 220В переменного тока
2. Клемма заземления
3. Индикатор уровня масла
4. Индикатор перегрузки
5. Индикатор переменного тока
6. Кнопка «Сброс»
7. Переключатель режима работы «ЭКОНОМ»
8. Выключатель двигателя

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ NIG9500-iO-PRO



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Индикатор уровня масла | 6. Розетки 220В переменного тока |
| 2. Индикатор перегрузки | 7. Порт ATS |
| 3. Индикатор переменного тока | 8. Переключатель режима работы «ЭКОНОМ» |
| 4. Аварийный выключатель 220В | 9. Кнопка «Сброс» |
| 5. Клемма заземления | 10. Выключатель двигателя |

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ NIG12500-iO-PRO



- | | |
|---|---|
| 1. Индикатор уровня масла | 7. Розетки 220В переменного тока |
| 2. Индикатор перегрузки | 8. Порт USB |
| 3. Индикатор переменного тока | 9. Переключатель режима работы «ЭКОНОМ» |
| 4. Цифровой многофункциональный дисплей | 10. Кнопка «Сброс» |
| 5. Аварийный выключатель 220В | 11. Выключатель двигателя |
| 6. Клемма заземления | 12. Порт ATS |

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования. Используемое в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлекаясь, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.
- Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, – в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств, проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЕНЗИНОВОЙ ИНВЕРТОРНОЙ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЕЙ

Внимательно прочтите данное Руководство и ознакомьтесь с электростанцией и правилами ее безопасного использования. Изучите накладываемые ограничения и все возможные риски, связанные с ее использованием.

К использованию и обслуживанию электростанции допускается только квалифицированный и специально обученный персонал, ознакомленный с данной инструкцией.

Для привлечения внимания в данном Руководстве используются следующие символы и указания:

ОПАСНОСТЬ! Уведомляющее, что пренебрежение им вызовет серьезные увечья или даже смерть.

ВНИМАНИЕ! Подсоединение электростанции к электросистеме должно осуществляться только квалифицированным электриком и должно соответствовать всем электротехническим правилам нормам. Неправильное подсоединение к системе может стать причиной выхода из строя электрогенератора, неисправности электросети и подключенных к ней электроприборов, а также привести к поражению электричеством людей.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Бензин является легко воспламеняемым и взрывчатым веществом. Осуществляйте заправку электростанции топливом только в хорошо проветриваемых зонах при выключенном и остывшем двигателе.

Работающие с электростанцией несут ответственность за то, чтобы к нему не допускались лица, не имеющие соответствующей квалификации. Работающие с электростанцией, несут ответственность за безопасность ее эксплуатации.

Никогда не проводите дозаправку во время курения, вблизи открытого огня, источнике искры и дыма.

При заправке электростанции старайтесь не проливать топливо на двигатель или глушитель.

Пролитый бензин необходимо сразу удалить.

Если вы вдохнули пары топлива или выхлопы могли попасть в глаза, немедленно обратитесь к врачу. При попадании топлива на кожу или одежду немедленно промойте их водой с мылом и смените одежду.

При эксплуатации или транспортировке машины убедитесь, что она находится в вертикальном положении. Если она наклонится, топливо может вытечь из карбюратора или топливного бака.

Электростанцию разрешается транспортировать только в охлажденном состоянии.

Всегда перед запуском электростанции, в обязательном порядке, проводите осмотр.

Любые изменения конструкции электростанции запрещаются. Запрещается изменять частоту вращения двигателя, установленную заводом-производителем.

Подключать потребители можно только после запуска и прогрева двигателя. Используйте только качественные, исправные соединительные провода.

Общая мощность подключаемых потребителей не должна превышать номинальной мощности электростанции.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! Использовать электростанцию без глушителя, воздушного фильтра или при открытой крышке воздушного фильтра.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! Производить чистку электростанции во время работы. Запрещается производить чистку ещё не остывшей электростанции.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! Обслуживать электростанцию во время работы.

Обслуживающему персоналу разрешается производить только те работы по обслуживанию электростанции, которые описаны в данном руководстве. Любые другие работы разрешается проводить только специалистам сервисной службы.

Перед началом работ по обслуживанию и ремонту обязательно снимайте колпачок свечи зажигания.

Выхлопные газы ядовиты

Никогда не используйте этот продукт в закрытом помещении, так как это может привести к потере сознания и смерти в течение короткого времени. Всегда используйте этот продукт в хорошо проветриваемом помещении.

Двигатель и глушитель могут быть горячими

При эксплуатации генератора размещайте его в безопасном месте, недоступном для людей, не являющихся операторами, или детей.

Не кладите легковоспламеняющиеся материалы рядом с выходным отверстием во время работы.

Держите генератор на расстоянии не менее 1,5 м от зданий или другого оборудования, иначе изделие может перегреться.

Не эксплуатируйте изделие с пылезащитным чехлом или другими предметами, покрывающими его.

Покрывая генератор, делайте это только после того, как двигатель и глушитель полностью остынут.

Обязательно переносите генератор только за ручки для переноски.

Не ставьте никаких посторонних предметов на генератор.

Во избежание поражения электрическим током

Никогда не используйте изделие в дождь или снег, не допускайте попадания на нее влаги.

Никогда не прикасайтесь к генератору мокрыми руками, это может привести к поражению электрическим током.

ОПАСНОСТЬ!

Использование генератора в помещении может убить Вас за считанные минуты. Выхлопные газы генератора содержат окись углерода. Это яд, который Вы не можете увидеть или почувствовать.

Использование электростанции внутри помещения СМЕРТЕЛЬНО ОПАСНО!

В выхлопных газах электростанции содержится ядовитый угарный газ (CO), который не имеет цвета и запаха.

Не запускайте электростанцию внутри дома или гаража, даже если в них открыты окна и двери.

Используйте электростанцию только на открытых площадках вдали от окон, дверей и вентиляционных отверстий помещений.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДОМАШНЕЙ СЕТИ (рис. 2)

Если генератор должен быть подключен к домашней сети в качестве резервного источника питания, подключение должно выполняться профессиональным электриком или лицом, имеющим опыт подобных подключений.

При подключении нагрузки к генератору, внимательно проверьте все соединения.

Любое неправильное подключение может привести к повреждению генератора, пожару поражению электрическим током.

Запрещено производить подключение «розетка-розетка», подключение к домашней сети должно выполняться только с помощью специального устройства-переключателя, размыкателя, устройства ввода резерва.

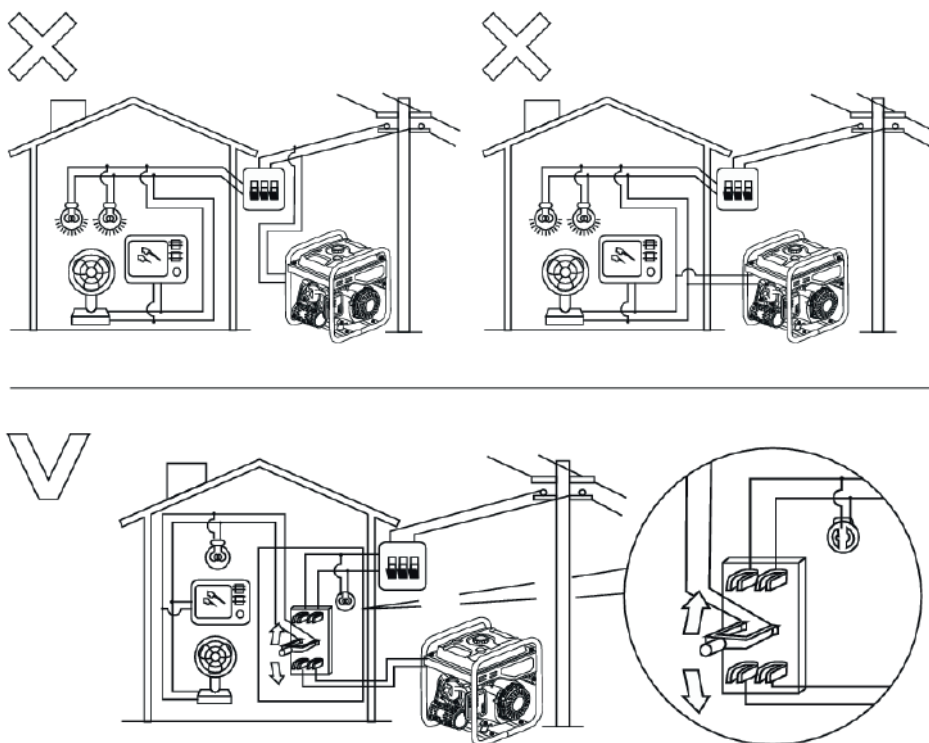


Рис. 2

ЗАЗЕМЛЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Ошибка при заземлении генератора может привести к поражению электрическим током.

Во избежание риска поражения электрическим током генератор перед запуском должен быть заземлен.

Для заземления используйте медный провод сечением более 2,5 мм², с одной стороны закрепленный гайкой к болту для заземления на раме генератора, с другой — к стержню из оцинкованной стали, забитому в землю на 1 м (можно использовать медный или латунный стержень).

Заземление генератора служит также для рассеяния статического электричества, наводимого генератором переменного тока.

Стандарты заземления различаются в зависимости от места расположения. Для проверки требований к заземлению в Вашем регионе, обратитесь к квалифицированному электрику.



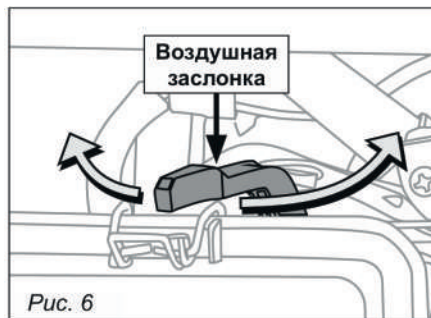
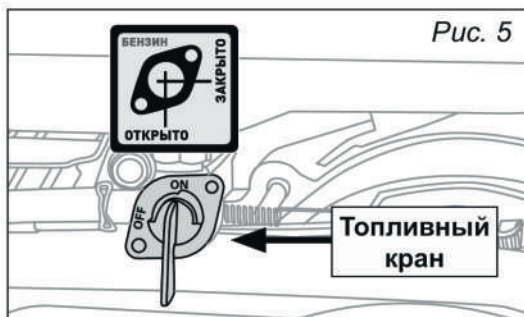
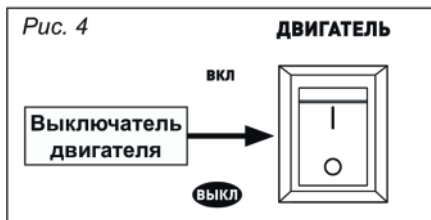
ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

РЫЧАГИ УПРАВЛЕНИЯ

Выключатель двигателя (рис. 4) предназначен для включения и отключения двигателя генератора.

Топливный кран (рис. 5) предназначен для перекрытия подачи топлива в карбюратор.

Рычаг воздушной заслонки (рис. 6) предназначен для перекрытия подачи воздуха в карбюратор, обогащения топливной смеси при запуске двигателя.



Кнопка «СБРОС»

Нажатие данной кнопки перезапускает блок инвертора. Используется для перезапуска в случае срабатывания защиты от перегрузки.

Индикатор низкого уровня масла (поз. 1, рис. 8)

Данный индикатор сигнализирует о снижении уровня моторного масла до опасного для работы значения. При снижении уровня масла индикатор загорается, двигатель при этом отключается. При попытке запустить двигатель с низким уровнем масла индикатор будет мигать, запуск двигателя будет заблокирован до того момента пока уровень масла не будет приведен в норму.

Индикатор перегрузки (поз. 2, рис. 8)

Индикатор перегрузки загорается при обнаружении перегрузки, перегреве блока управления инвертора или повышении выходного напряжения переменного тока. При этом сработает защита, останавливая выработку электроэнергии, чтобы защитить генератор и любые подключенные электрические устройства. Двигатель при этом продолжит работать. Индикатор сети погаснет.

Индикатор сети (поз. 3, рис. 8)

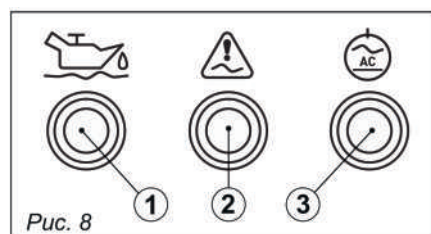
Данный индикатор показывает наличие выходного напряжения. Пока индикатор светится, сетевые розетки находятся под напряжением.

Мультифункциональный дисплей

Мультифункциональный дисплей предназначен для отображения текущих показателей напряжения (Вольт),

Данный индикатор указывает частоты (Герц), суммарного времени наработки (Часы).

Переключение показаний производится кратковременным нажатием кнопки на корпусе дисплея. Показания переключаются поочередно по кругу.



Переключатель режима работы «ЭКОНОМ»

Данный переключатель позволяет выбрать один из двух режимов работы: экономичный — к генератору подключена небольшая нагрузка;

Стандартный — режим полной мощности.

Индикатор уровня топлива указывает на остаточное количество топлива в топливном баке.

Автоматический выключатель 220В предназначен для защиты выхода 220В от перегрузки или короткого замыкания.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Заправка маслом

Генератор поставляется без моторного масла в картере и без топлива в баке. Поэтому перед эксплуатацией необходимо добавить масло в картер двигателя и заправить установку топливом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Любая попытка запустить двигатель до того, как его картер будет заправлен маслом, может вызвать необратимые дефекты двигателя или его поломку, которые не соответствуют гарантийным обязательствам производителя.

В картере двигателя может оставаться транспортировочное масло. Сливать данное масло при первой заправке не требуется, данное масло совместимо с минеральными и полусинтетическими маслами всех производителей.

Осуществлять проверку количества масла в двигателе допускается, только когда он выключен и находится на горизонтальной поверхности.

1. Установите генератор на ровную поверхность.

2. Открутите пробку горловины для заливки масла в картер (рис. 11).

Залейте моторное масло, произведите визуальную проверку уровня масла, при правильном уровне моторное масло должно доходить до края резьбы заливной горловины (рис. 11).

4. Плотно закрутите пробку, пролитое моторное масло оботрите ветошью.

Используйте моторное масло для 4-тактного двигателя воздушного охлаждения.

Использование автомобильных масел не рекомендуется в связи с отличными температурными режимами работы двигателя и отличной системой смазки.

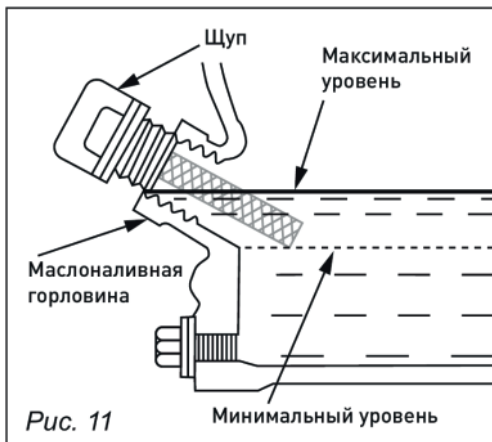
Минеральные масла SAE 10W30 рекомендуются как универсальные, использование данного типа масел позволяет максимально продлить ресурс двигателя.

Эксплуатация и хранение при температурах от $(-10^{\circ}\text{C}$ до $+40^{\circ}\text{C}$).

Использование полусинтетических масел SAE 10W-30, SAE 5W-30, SAE 5W-40 допускается при эксплуатации и хранении генератора в зимнее время при температурах от -25°C до $+10^{\circ}\text{C}$.

Если Вы хотите использовать масло другого типа, выберите масло, с подходящим коэффициентом вязкости исходя из средней температуры в Вашем регионе.

ВНИМАНИЕ! Использование неочищенного масла или масла для 2-тактного двигателя запрещено.



Подготовка воздушного фильтра

ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации произведите подготовку воздушного фильтра к работе!

В данной модели двигателя используется многоразовый фильтрующий элемент из поролона.

Полностью поролоновый воздушный фильтр захватывает грязь и мусор за счет распространения моторного масла по всей среде удержания масла. В сухом или не пропитанном маслом поролоновом масляном фильтре улавливаются только самые крупные частицы. При использовании необходимо регулярно смазывать его маслом и проводить техническое обслуживание. Перед началом использования пропитайте фильтрующий элемент чистым моторным маслом. При первой пропитке, промывка фильтрующего элемента не требуется.

Заправка топливом

Для заправки используйте автомобильный бензин марки АИ 92.

Бензин в определенных условиях чрезвычайно пожаро- и взрывоопасен. Заправляйте двигатель только на хорошо проветриваемой территории. Обязательно выключите двигатель перед заправкой. Не курите и не допускайте появления искр во время заправки двигателя. Будьте внимательны и не проливайте бензин во время заправки. Пролитый бензин или его испарения могут воспламениться. Если бензин все-таки пролился, тщательно его вытрите перед тем, как запустить двигатель.

Избегайте длительных или повторяющихся контактов бензина с кожей и вдыхания его испарений.

ВНИМАНИЕ! Запрещено заполнять топливный бак более, чем на 80% от полного объема (рис. 12). Несоблюдение данного требования может привести к переливу топлива, разгерметизации топливопровода, бензобака.

Заливная горловина имеет отметку максимально допустимого уровня, не заливайте топливо выше данной отметки.

ВНИМАНИЕ! Храните бензин в недоступном для детей месте!

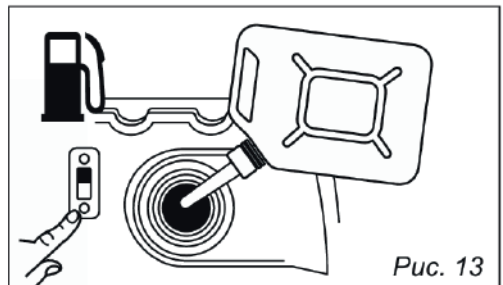
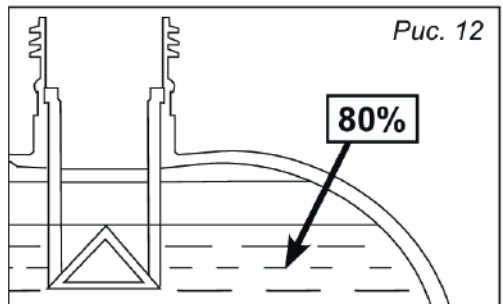
Никогда не используйте масляно-бензиновую смесь.

Никогда не используйте старый бензин.

Не допускайте попадания в топливный бак грязи или воды.

После длительного хранения бензина в баке, возможны затруднения при запуске генератора.

Никогда не храните генератор в течение длительного времени с бензином в баке.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВАЖНО! К этому моменту, Вы уже должны быть знакомы с процедурами, описанными в разделе «Подготовка генератора к работе», «Техника безопасности». Прочитайте эти разделы, если еще не сделали этого.

ВНИМАНИЕ! Запрещено запускать генератор, если к нему подключены потребители энергии.

Проверка перед запуском

Перед каждым запуском генератора необходимо выполнять следующие операции:

Проверка уровня масла

Генератор оборудован системой автоматического отключения при низком уровне масла. Тем не менее, необходимо проверять уровень масла в двигателе перед каждым пуском генератора.

Для проверки уровня масла:

1. Удостоверьтесь, что генератор установлен на ровной поверхности.
2. Открутите крышку масляного измерительного щупа.

Если есть возможность визуально осмотреть заливную горловину, убедитесь, что уровень масла доходит до края резьбы заливной горловины.

3. Извлеките пробку-щуп, протрите сухой тканью измерительный щуп, расположенный внутри крышки.
4. Вставьте измерительный щуп в отверстие горловины, но не закручивайте его. Извлеките щуп обратно. На щупе отобразится уровень масла.
5. После проверки уровня масла, установите крышку на место.

При недостаточном уровне моторного масла, произведите доливку до уровня.

При избыточном уровне масла – обратитесь в сервисный центр,

Если в масло попало топливо, эксплуатация генератора на таком масле **ЗАПРЕЩЕНА**.

Контроль масла должен производиться регулярно, неисправности вызванные недостаточным уровнем или ненадлежащим качеством масла не покрываются гарантией производителя.

ВНИМАНИЕ! Наличие датчика уровня масла не освобождает пользователя от регулярной проверки наличия и уровня масла.

Проверка уровня топлива

Перед запуском генератора, проверьте наличие в топливном баке достаточного количества топлива. Указатель топлива на верхней части генератора показывает уровень топлива в баке. При необходимости добавьте топливо.

ВНИМАНИЕ! Генератор не вырабатывает полностью топливо из бензобака, часть бака является отстойником, исключая попадание грязи в систему питания двигателя. Учитывайте это при проверке уровня топлива.

Низкий уровень топлива в баке приведет к нестабильной работе двигателя или к его полной остановке, также может быть затруднен запуск.

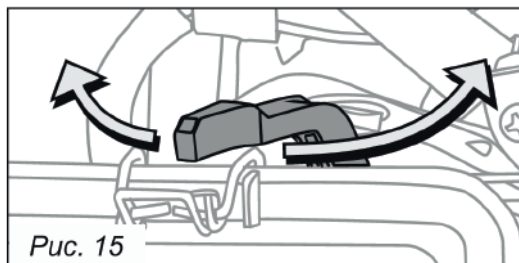
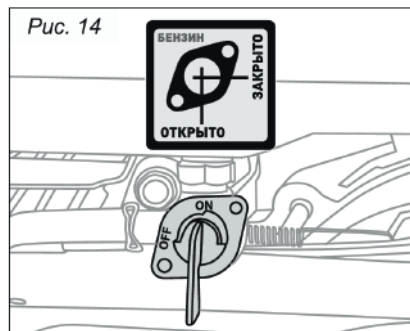
Запуск двигателя

ВНИМАНИЕ! Перед запуском генератора, отключите от него все электрические нагрузки.

Для запуска генератора выполните следующее:

- Проверьте, чтобы к генератору не были подключены никакие электрические устройства. Эти устройства могут затруднить запуск генератора.
- Поверните топливный кран в положение «ОТКРЫТО» (рис. 14).
- Поверните рычаг воздушной заслонки в положение «ЗАКРЫТО» (рис. 15).
- Установите переключатель двигателя в положение «ВКЛ».

- Медленно вытяните шнур стартера до тех пор, пока не почувствуете легкого сопротивления. Затем дерните его для запуска двигателя. Аккуратно верните шнур на место. Никогда не допускайте резкого отскока шнура.



ВНИМАНИЕ! Строго запрещается отпускать пусковую рукоятку, так как она может отскочить и ударить по двигателю. Необходимо плавно вернуть ее в исходное положение во избежание повреждения стартера. После того как, как двигатель будет запущен, переместите рычаг воздушной заслонки в позицию «ОТКРЫТО».

Запуск при отрицательной температуре

После того, как двигатель будет запущен, начинайте медленно открывать воздушную заслонку приблизительно до половины. Дайте двигателю поработать в таком режиме 30-60 сек, затем полностью откройте воздушную заслонку.

Остановка двигателя

ВНИМАНИЕ! Перед отключением генератора, отключите от него все потребители электроэнергии.

Переведите выключатель двигателя в положение «ВЫКЛ», переведите топливный кран в положение «ЗАКРЫТО».

Подключение потребителей, эксплуатация

- Перед подключением к генератору убедитесь, что все электроприборы находятся в рабочем состоянии.
- Убедитесь, что общая нагрузка электроприборов находится в пределах номинальной мощности генератора.
- Убедитесь, что ток нагрузки на розетку находится в пределах номинального тока розетки.
- Убедитесь, что генератор заземлен.

Во время эксплуатации генератор должен находиться на ровной горизонтальной поверхности, исключающей возможность самопроизвольного перемещения или опрокидывания генератора от вибрации.

Максимально допустимый наклон генератора 10° относительно горизонта.

Запустите двигатель, дайте двигателю прогреться. Убедитесь, что индикатор сети горит, на дисплее отображается необходимое напряжение сети.

Подключите потребители электроэнергии к сетевым розеткам. Если потребителей несколько, подключение начинайте с более мощных устройств.

Переведите потребители в рабочее состояние и убедитесь, что индикатор перегрузки не активен, напряжение сети не занижено.

В противном случае отключите часть потребителей для снижения нагрузки на генератор.

В случае срабатывания индикатора «Перегрузка» выполните следующие действия:

1. Отключите все потребители электроэнергии.
2. Не отключайте двигатель, в случае срабатывания защиты по перегреву, отключение двигателя может вызвать повреждение блока инвертора.

3. Кратковременно нажмите кнопку «СБРОС» на панели управления.

Если ошибка была вызвана перегрузкой сети, индикатор перегрузки погаснет, генератор перейдет в рабочий режим, индикатор сети загорится, на дисплее отобразится текущее напряжение сети. Повторно подключите потребители энергии, уменьшив суммарную нагрузку на сеть.

Если ошибка была вызвана перегревом, после нажатия кнопки «СБРОС» индикатор перегрузки не отключится, в этом случае дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течении 5-10 мин, для охлаждения блока инвертора, затем повторно нажмите кнопку «СБРОС». Индикатор перегрузки погаснет, генератор перейдет в рабочий режим. Повторно подключите потребители энергии, уменьшив суммарную нагрузку на сеть.

Если индикатор перегрузки загорается сразу после запуска генератора без подключения потребителей, обратитесь в сервисный центр для проверки, ремонта генератора.

ВНИМАНИЕ! При подключении высокоточного оборудования, электронных контроллеров, ПК, электронных вычислительных машин, микрокомпьютерного оборудования или зарядных устройств батарей, держите генератор на достаточном расстоянии, чтобы предотвратить электрические помехи от двигателя. Также убедитесь, что электрический шум от двигателя не мешает работе любых других электрических устройств, расположенных рядом с генератором.

Перед подключением генератора к медицинскому оборудованию, сначала следует получить консультацию у производителя медицинского оборудования. Некоторые электроприборы или электродвигатели могут иметь высокие пусковые токи и поэтому не могут использоваться, даже если они находятся в пределах диапазона питания. Перед подключением таких электроприборов обратитесь за дополнительной консультацией к производителю оборудования.

Эксплуатация генератора в зимний период

При эксплуатации генератора в зимний период (при температурах -10°C и ниже, в зависимости от конкретных условий эксплуатации и величины нагрузки) существует риск обмерзания системы вентиляции картера, образования льда в трубке вентиляции картера и корпусе воздушного фильтра.

Следствием этого может быть: выдавливание моторного масла из картера двигателя наружу, вплоть до выдавливания сальников двигателя из-за повышенного давления в картере двигателя, связанного с неисправностью системы вентиляции.

ПРИЧИНА: пониженное тепло вое состояние двигателя, из-за чего происходит конденсация водяных паров в системе вентиляции и их замерзание (в том числе и в воздушном фильтре). Причиной пониженного теплового состояния двигателя является длительная работа на малой нагрузке (не покрывается гарантией производителя, для устранения обратитесь в сервисный центр).

Рекомендации по эксплуатации в зимний период:

1. Эксплуатировать генератора на нагрузке не менее 60% от номинальной (по необходимости — дозагрузка балластной нагрузкой).
2. Отсоединить трубку вентиляции картера от воздушного фильтра. Направить трубку вертикально.
3. Периодически (с интервалом 1–3 часа в зависимости от величины нагрузки и температуры воздуха) очищать трубку вентиляции и корпус воздушного фильтра от льда.
4. Эксплуатировать установку в отапливаемом помещении.

Режим ЭКОНОМ

Режим эконом предназначен для снижения потребления топлива при подключении маломощных электроприборов, когда суммарная нагрузка не превышает 30-50% от номинальной мощности генератора.

Включение и выключение данного режима производится с помощью переключателя на панели управления.

Для включения переведите переключатель в положение «ВКЛ», обороты двигателя уменьшатся генератор перейдет в режим частичной нагрузки.

ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется использовать режим ЭКОНОМ, если суммарная нагрузка превышает 50% от номинальной мощности, или подключены устройства, имеющие высокие пусковые токи, это приведет к повышенным нагрузкам на двигатель и может вызвать нестабильную работу генератора.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Заглушите двигатель, прежде чем проводить какой-либо ремонт. Чтобы предотвратить случайное включение генератора, поверните переключатель двигателя в позицию «ВЫКЛ» и отсоедините колпак свечи зажигания.

Если Вы хотите добиться безотказной работы генератора, важно периодически проводить его осмотр и регулировку.

Регулярный техосмотр будет способствовать также увеличению срока эксплуатации генератора.

В таблице приводятся необходимые интервалы между осмотрами и тип технического обслуживания.

		ВРЕМЯ ОСМОТРА. ОСМОТР ДОЛЖЕН ПРОВОДИТЬСЯ В УКАЗАННЫЙ ИНТЕРВАЛ РЕМЕНИ				
		При каждом включении	Первый месяц или через 20 часов	Каждые 3 месяца или через 50 часов	Каждые 6 месяцев или через 100 часов	Каждый год или через 300 часов
Деталь двигателя						
Масло	Проверьте уровень	X				
	Замена			X		
Воздушный фильтр	Проверка			X		
	Чистка			X (1)		
Отстойник	Чистка				X	
Свеча зажигания	Проверка/ чистка				X	
Искроуловитель (дополнительная запчасть)	Чистка				X	
Клапанный зазор	Проверка/ подготовка		X (2)			X(2)
Топливный бак и фильтр	Чистка					X(2)
Топливный бак и фильтр	Проверка (замена в случае необходимости)	Каждые два года (2)				

(1) Осматривайте чаще, если используете двигатель в пыльных местах.

(2) Если владелец генератора не имеет необходимых инструментов и данных и не чувствует себя достаточно квалифицированным, необходимо обратиться в сервисный центр.

ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Чтобы двигатель работал нормально, свеча должна быть установлена с правильным зазором и на ней не должно быть налета.

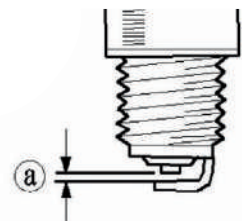
1. Снимите наконечник высоковольтного провода со свечи и выверните её с помощью свечного ключа.

ВНИМАНИЕ! Во время работы двигателя, глушитель сильно разогревается. Будьте внимательны и не прикасайтесь к нему, пока он не остынет.

2. Осмотрите свечу. Замените свечу, если она выглядит изношенной или, если изоляция треснула, или крошится. В случае, если свечу еще можно использовать, почистите ее щеткой.

3. Измерьте зазор свечи щупом для измерения зазоров. Отрегулируйте расстояние, сгибая боковой электрод.

Зазор должен быть 0,70–0,80 мм (a).



4. Проверьте, чтобы шайба свечи была в хорошем состоянии и ввинтите свечу рукой, чтобы избежать перекаса резьбы.

5. Затяните свечу ключом, чтобы сжать шайбу.

ПРИМЕЧАНИЕ: когда вы устанавливаете новую свечу, для прижатия шайбы затяните ее еще на 1/2 оборота. Если вы устанавливаете свечу, которой вы пользовались ранее, затяните на 1/8-1/4 оборота.

Свеча должна была тщательно установлена и прижата. Недостаточно прижатая свеча может очень сильно разогреться и повредить двигатель.

КАРБЮРАТОР

Если есть необходимость настройки карбюратора, обратитесь в авторизованный сервисный Центр.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

ВАЖНО! Чтобы избежать повреждения двигателя необходимо:

- проверять уровень масла перед каждым использованием и каждые пять часов работы.
- менять масло после первых двух часов работы и после каждых 50 часов работы в дальнейшем.
- при замене масла двигатель должен быть теплым, но не горячим.

Для замены масла выкрутите и извлеките пробку шуп из маслосливной горловины (рис. 16). Открутите сливную пробку из картера двигателя и слейте масло в заранее подготовленную емкость. Установите сливную пробку на место и плотно закрутите.

Залейте моторное масло по уровню, установите пробку шуп на место.

ПРИМЕЧАНИЕ: использованное масло необходимо надлежащим образом утилизировать.

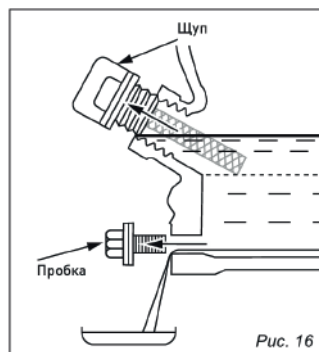


Рис. 16

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Периодичность обслуживания: не реже, чем каждые 50 часов работы или три месяца. В особых условиях повышенной запыленности увеличение частоты обслуживания определяется в зависимости от конкретной ситуации.

Демонтировать крышку (рис. 18, поз. 1).

При отделении крышки от корпуса (рис. 18, поз. 3) не повредить уплотнение.

Снять фильтрующий элемент (рис. 18, поз. 2).

Промыть фильтрующий элемент водным раствором любого бытового моющего средства.

Промыть элемент в чистой воде и высушить его.

Полностью погрузить фильтрующий элемент в применяемое смазочное масло.

Аккуратно отжать излишки масла не перекручивая элемент.

При наличии излишков масла в фильтрующем элементе, возможно появление темного выхлопа в первое после обслуживания время работы.

При обнаружении любых дефектов фильтрующий элемент (рис. 18, поз. 2) заменить новым оригинальным.

Поместить фильтрующий элемент на штатное место, установить крышку.

ВНИМАНИЕ! Не запускать двигатель с демонтированным воздушным фильтрующим элементом.

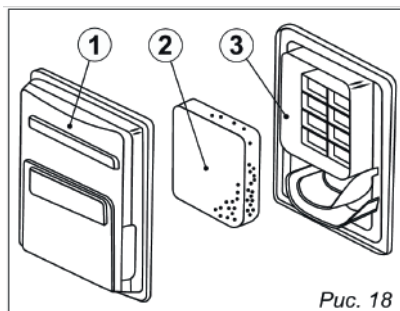


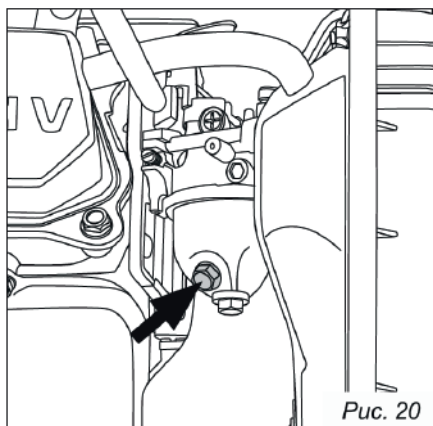
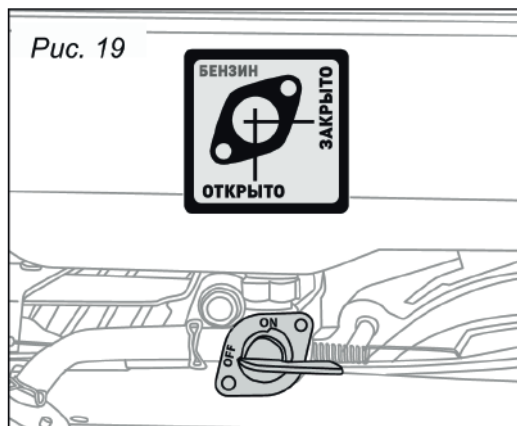
Рис. 18

СЛИВ ТОПЛИВА

В определенных условиях бензин является чрезвычайно пожаро- и взрывоопасным веществом.

Не курите и не допускайте появления искр и пламени на рабочей территории.

1. Поверните топливный кран в положение «ЗАКРЫТО» (рис. 19).
2. Отверните винт (рис. 20).
3. Поверните кран в положение «ОТКРЫТО».
4. Слейте топливо.
5. Заверните винт.



ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

При перевозке, во избежание утечки топлива, держите двигатель в горизонтальном положении при закрытом топливном кране. Пары бензина или вытекшее топливо могут воспламениться.

Прежде чем поставить двигатель на хранение:

1. Убедитесь, что помещение, где Вы его храните, не было чрезмерно влажным и пыльным.
2. Слейте топливо.

ВНИМАНИЕ! При определенных условиях бензин чрезвычайно пожаро- и взрывоопасен. Не курите и не допускайте появления искр и пламени на рабочей территории.

3. Выньте свечу и налейте 5 мл чистого машинного масла в цилиндр.
4. Проверните несколько раз коленчатый вал двигателя, чтобы масло равномерно распределилось, затем установите свечу зажигания.
5. Накройте двигатель, чтобы предохранить его от пыли.

При хранении генератора вне закрытых помещений необходимо защищать от повышенной влажности и атмосферных осадков.

УТИЛИЗАЦИЯ

При полной выработке ресурса необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил.

Для этого необходимо обратиться в специализированную компанию, которая, соблюдая все законодательные требования, занимается профессиональной утилизацией электрооборудования.

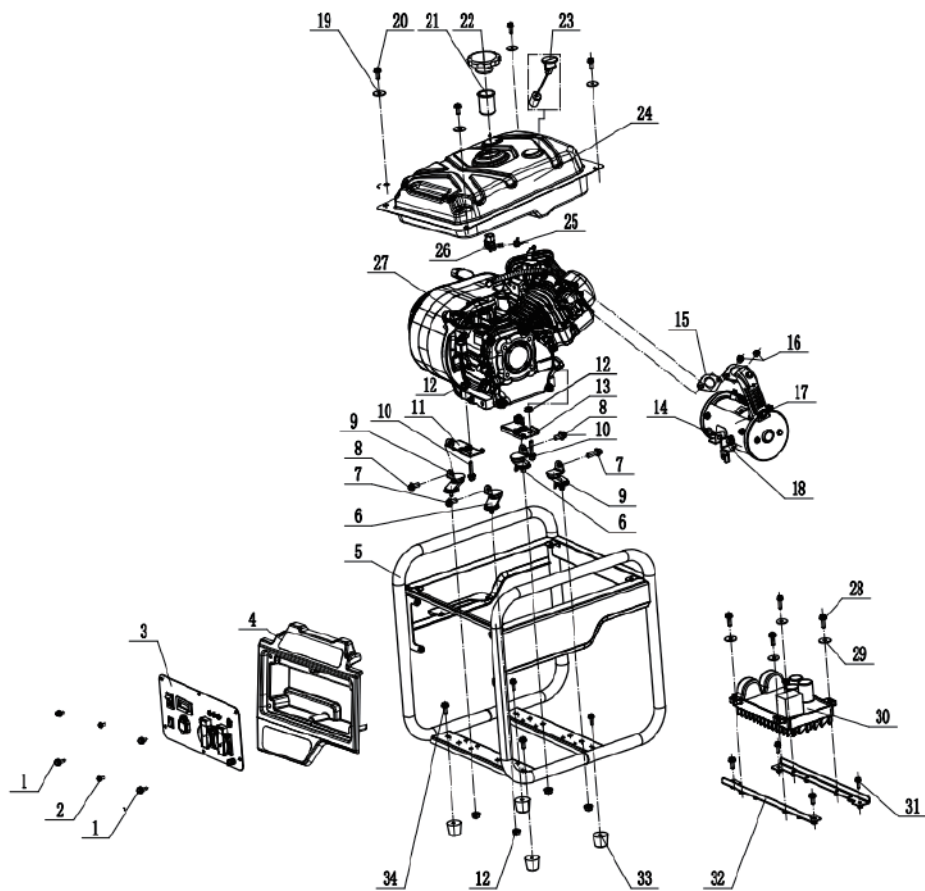
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

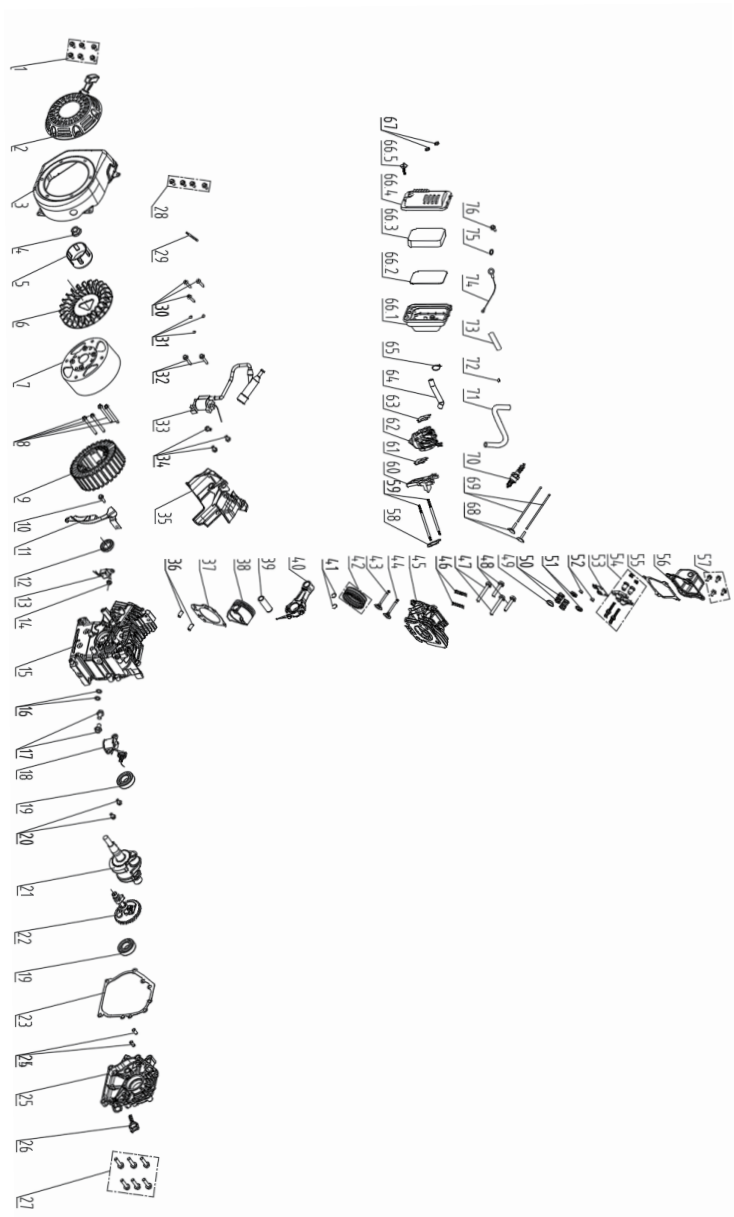
Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Двигатель не запускается	Во время запуска генератор находится под нагрузкой Недостаточный уровень топлива Закрит топливный кран Засорение или течь в системе топливоподачи Засорен воздушный фильтр Выключатель зажигания находится в положении «ВЫКЛ» Неисправна свеча	Отключите нагрузку Проверьте и долейте топливо в бак Откройте кран Отремонтируйте систему топливоподачи Очистите воздушный фильтр Перевести выключатель зажигания в положение «ПУСК» Замените свечу
Двигатель останавливается	Перекрыты вентиляционные отверстия Перегрузка генератора	Очистите защитные решетки вентиляционных отверстий Проверьте нагрузку
Нет напряжения на выходе генератора	Автомат защиты разомкнул цепь Автомат защиты неисправен Неисправна розетка Неисправны шнуры питания электрических приборов Неисправен генератор переменного тока	Переведите автомат защиты в положение «ВКЛ» Проверьте и отремонтируйте или замените Проверьте и отремонтируйте или замените Замените шнуры питания Проверьте, отремонтируйте или замените
Автомат защиты разомкнул цепь	Перегрузка генератора Неисправно электрооборудование или шнур питания	Уменьшите нагрузку Проверьте и отремонтируйте или замените

По всем остальным неисправностям необходимо обратиться в сертифицированный сервисный центр или гарантийную мастерскую.

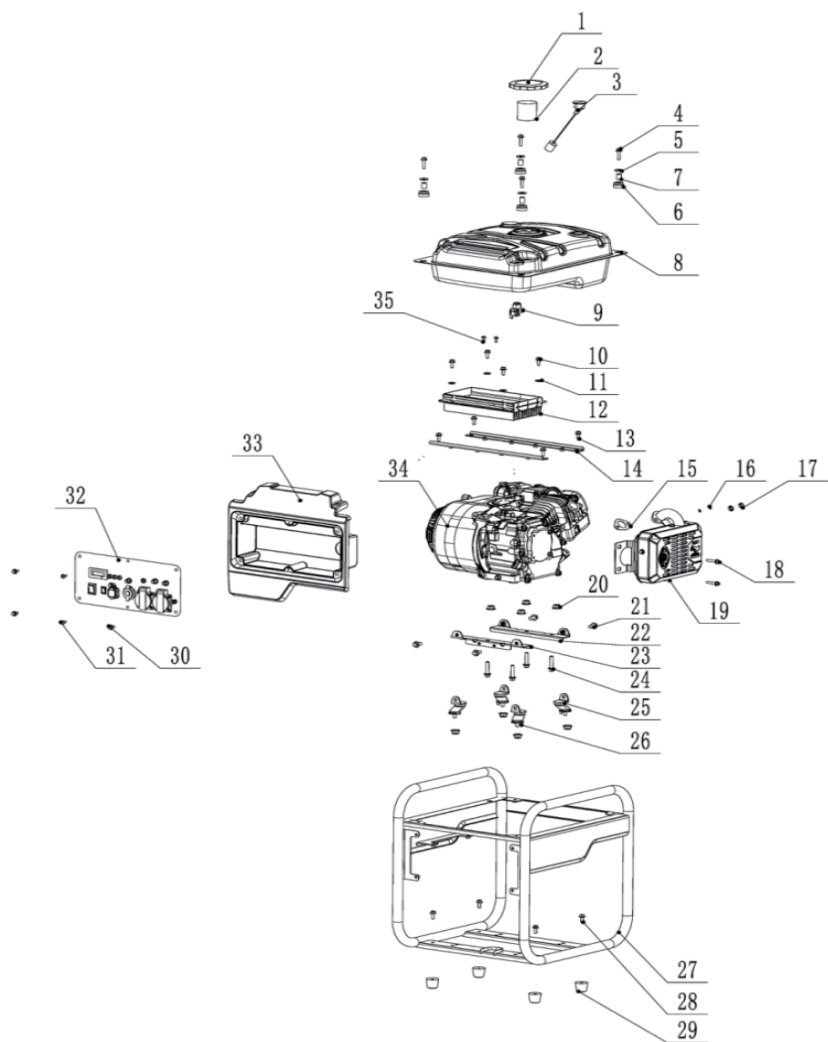
Все виды ремонта и технического обслуживания генератора должны производиться квалифицированным персоналом уполномоченных ремонтных мастерских.

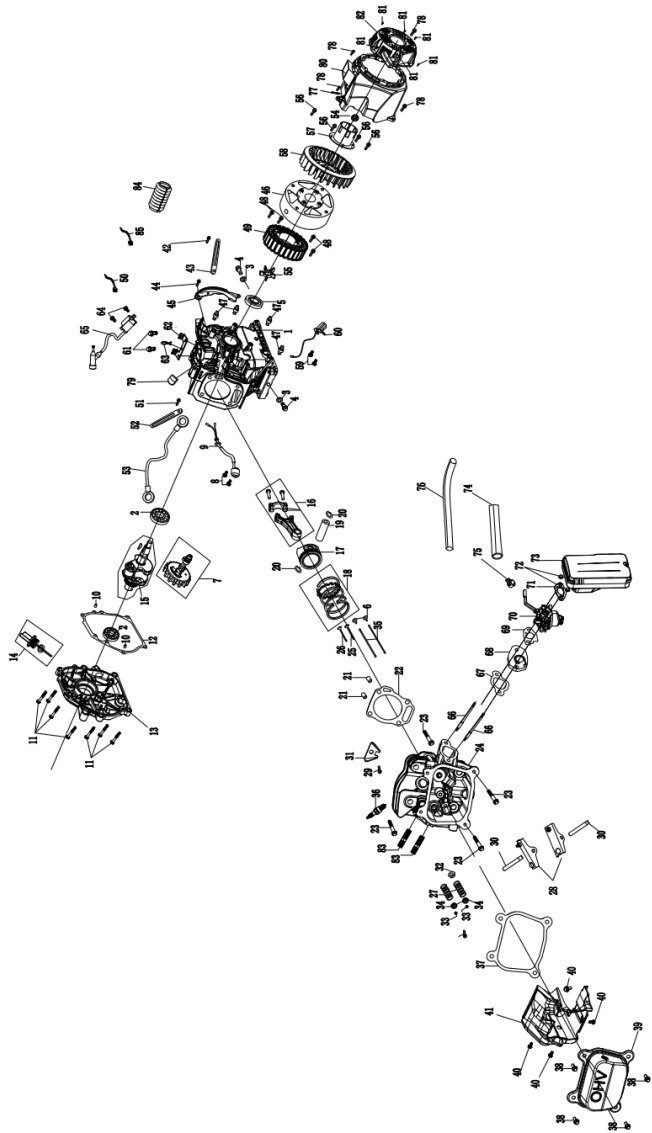
CXEMA NIG4800-IO-PRO



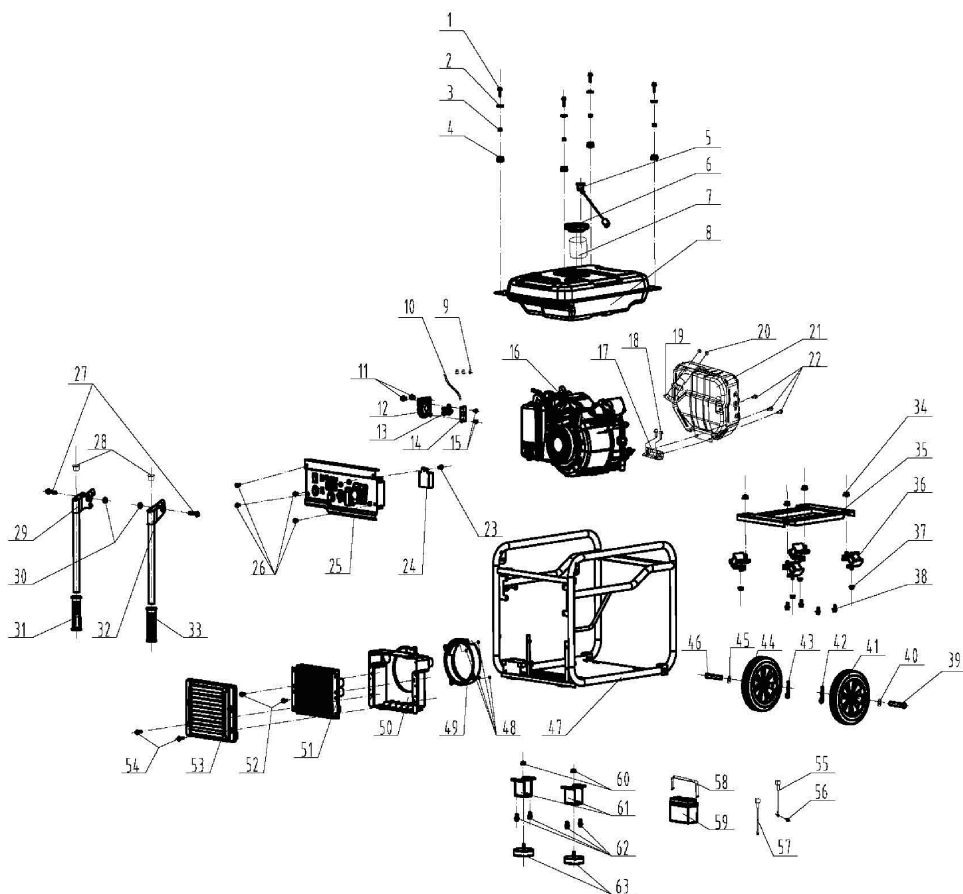


CXEMA NIG6000-IO-PRO

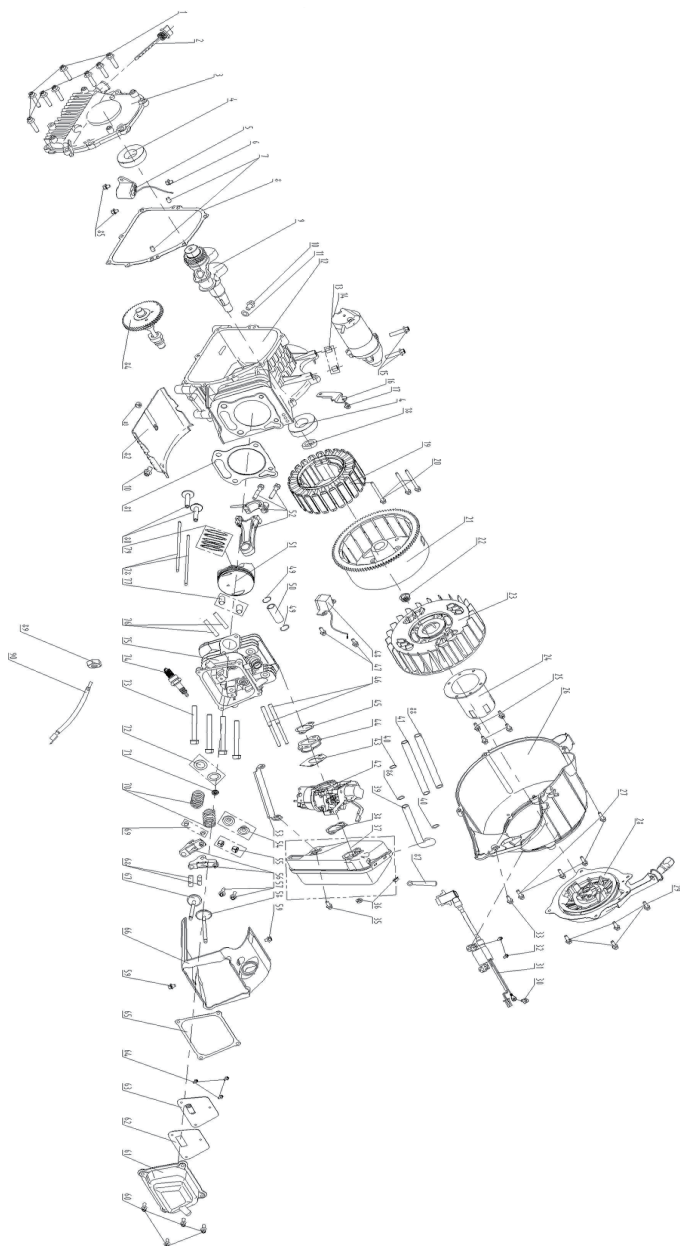




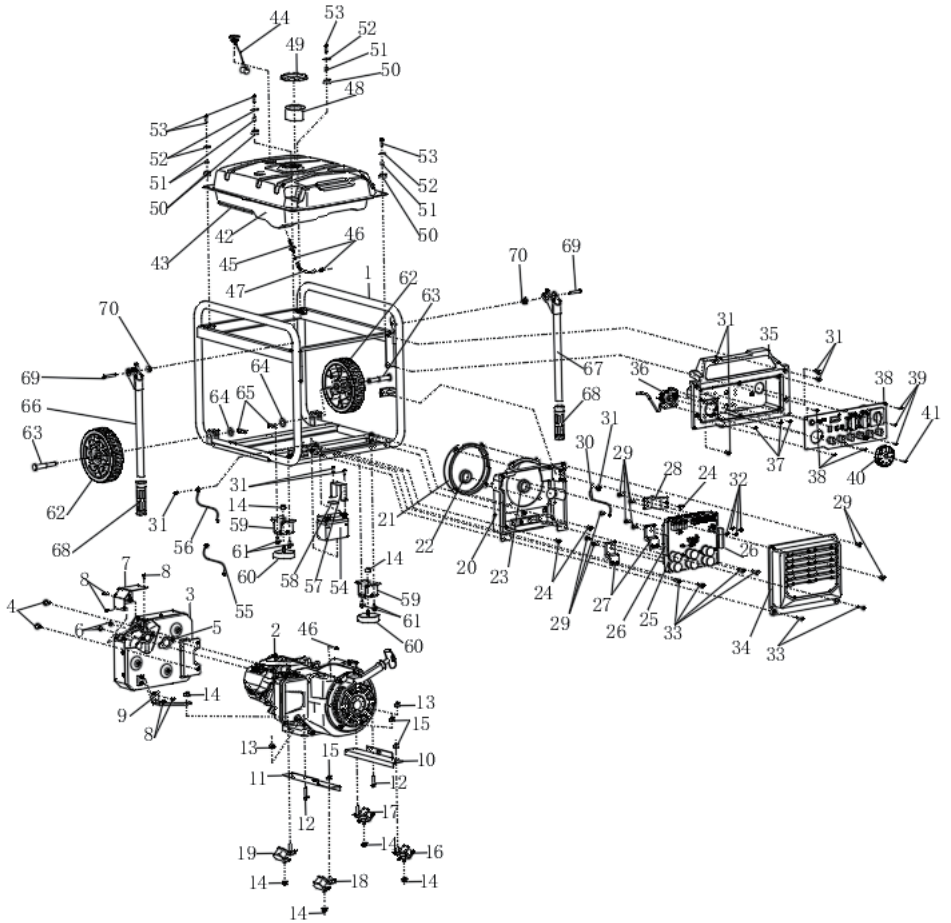
CXEMA NIG9500-IO-PRO

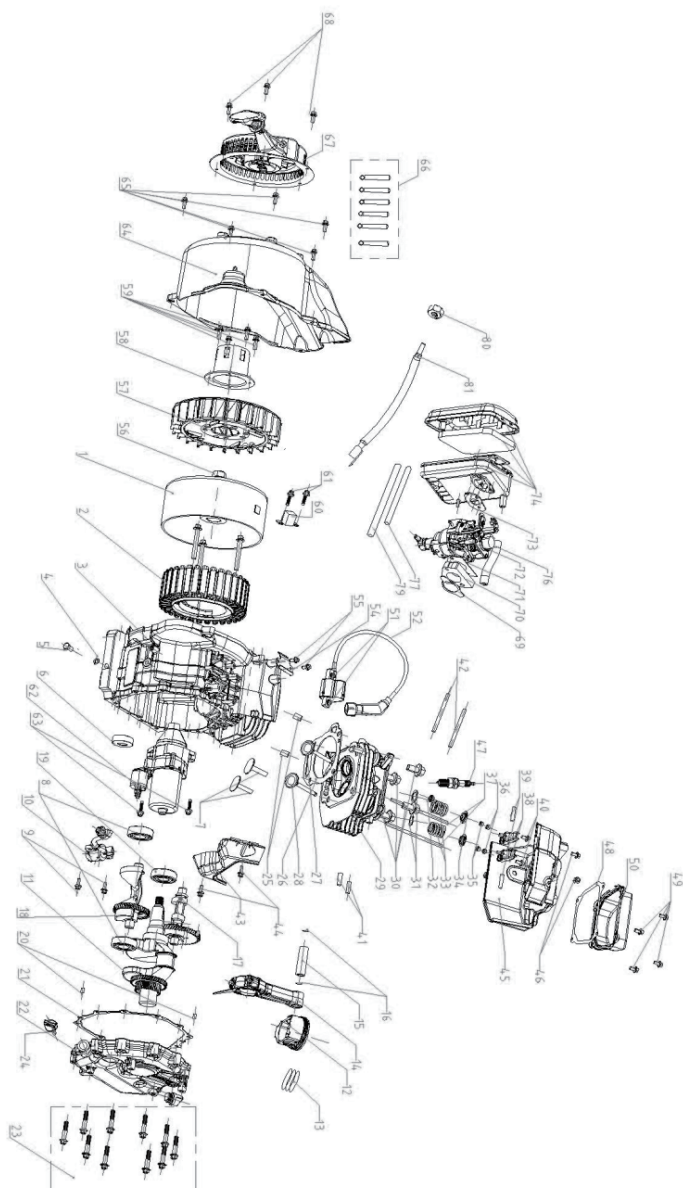


CXEMA NIG9500-IO-PRO M0TOP



CXEMA NIG12500-IO-PRO





СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия. Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН



Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.



Производитель-экспортер: ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортер: ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова 17, ком. 216. Эл. почта: reliable.tools@mail.ru

Manufacturer-exporter: YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd.

Manufacturer address: UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street, Yiwu, ZHEJIANG, CHINA

Importer: ООО «Reliable Power Tools»,

Address: Moscow, 17 Butlerova, apartm. 216. E-mail: reliable.tools@mail.ru